

6Y\]bX`h\ Y`GWbYg. '9]bV`]W_Y`]b`XUg
a cV]`Y`Ni \Ui gY`j cb`A]W\UY`K c`Z

9bhXYW_Yb`G]Y`XUg`@YVYb`XYg`GWUi ghY`Yfg`A]W\UY`K c`Z
VY]a`?fcbUW\Yf`fY]gW\]Y»Yb.`9]bV`]W_Y`]b`gY]b`a cV]`Yg
Ni \Ui gY`i bX`5`hU["

9]b`6`]W_`\]bhYf`X]Y`? i`]ggYb`XYg`? fcbUW\Yf
: fY]gW\]Y»Ybg

8]Y`Ä`f`]W\`ghUhhZ]bXYbXY`J YfUbgU`hi b[`XYg`?fcbUW\Yf
: fY]gW\]Y»Ybg`n]Y`h`b]W\h`bi f`gW\Ui `i gh[Y`6Øf[Yfž`gcbXYfb`Ui W\
Y]b`[Ubnyg`<Yfj`cb`GW\Ui ghY`Yfb`Ubž`X]Y`a]h`\fYb`5hfU_h]cbYb
i bX`_i`]bUf]gW\Yb`5b[YVchYb`XUg`Ygh`VYfY]W\Yfb`"8cW`k Ug`g]W\
\]bhYf`XYb`?i`]ggYb`UVgd]Y`hž`V`Y]Vh`c`Zhj YfVcf[Yb`"A]W\UY`K c`Z
Y]b`YfZ\`fYbYf`GW\Ui ghY`Yfž`[Yk`Ä`fh`i bg`Y]bYb`9]bV`]W_]b`XUg
@YVYb`i bX`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`X]Y`a]h`XYa`@YVYb`Ui ZXYf
GhfU»Y`j YfVi bXYb`g]bX"

9]b`Ni \Ui gY`Ui Z`F`ÄXYfb

?ca`a`Yb`G]Y`a]h`ž`gU[h`A]W\UY`K c`Zi bX`ZØ`fh`i bg`Xi fW\`X]Y
ni`a` : fY]gW\]Y»Yb`Ui Z[YghY`hYb`K c`b`k U[Yb`"K Ug`Ui ZXYb`YfghYb
6`]W_k]Y`Y]bY`5bgUa`a`i b[`j`cb`Y]bZUW\Yb` ; YZÄ`fhYb`YfgW\Y]bž
Yb`hdi`ddh`g]W\`gW\Yb`U`g`VYY]bXfi W_YbXY`a cV]`Y`@YVYbgfÄi`a`Y`
≠`Y]bYa`XYf`f]Yg][Yb`GUhY`Ui Z]Y[Yfž`XYf`U`g`K c`b`W`b`hU]bYf
X]Yb`hž`YVh`X]Y`[YgUa`hY`A`UbbgW\Už`ž]b`_i`g]j`Y`Y]bYf`K UgW\!`i bX
6UXYghU]cb`"A]W\UY`gY`Vgh`\Uh`Yg`g]W\`]b`Y]bYa`UbXYfYb
K c`b`k U[Yb`[Ya`Øh]W\`[Ya`UW\hž`XYf`]a`*`\$`E`i`UXfUha`YhYf
K c`b`ZÄW\Y`V]YhYh`"8]Y`5i`gghUhi`b[`gW\Y]bh`XYf`Y]bYf
\Yf_Öa`a`]W\Yb`K c`b`i b[`]b`b]W\hg`bUW\ni ghY`Yb.`a]h
6UXYk`UbbYž`K c`b`n]a`a`Yfž`?ØW\Y`i bX`gc[Uf`Y]bYa`[fc»Yb

:`UWV]`XYZfbgY\Yf`V]YhYh`Yf`Y]b`VYa Yf_Ybgbk Yfh`_ca ZcfhUV`Yg
<Y]a `Ui ZF`AXYfb"

< YfUi gZcfXYfi b [Yb`XYg`GW`Ui ghY``Yf`YVYbg

8 Ug`@YVYb`Y]bYg`GW`Ui ghY``Yfg`]gh`a]h`nU\`fY]W`Yb
<YfUi gZcfXYfi b [Yb`j YfVi bXYb`"A]W`UY`K c`Z`Yfn`A\`h`z`XUgg`XUg
Ni gUa a Yb`YVYb`]b`K c`b`k U [Yb`c`Zh`Yb [Y ; Ya Y]bgW`UZh`Yb
Z`Of`XYfh`z`UVYf`Ui W`Xi fW`X]Y`gh`Ab`X][Y`A`cV]`]h`Ah`[Ydf`A`[h`]gh`"8]Y
NY]h`Ui Z`XYf`Ghf`U» Y`Vf]b [hi`bk`Y][Yf]W`J Yf`Ab`XYfi b [Yb`a]hg]W`z
i`bX`X]Y`J`cfV`YfY]hi`b [Yb`Z`Of`XUg : fY]gW`JY» Yb`Yf`ZcfXYfb`j]Y`
D`Ubi b [`i`bX`C`f [Ub]gUh]cb`"Hf`chn`XYf`<YfUi gZcfXYfi b [Yb`]gh`Yg
XYf ; Ya Y]bgW`UZh`gg]bb`z`XYf`Y`h`h`Y`b`X`]W`XUg`@YVYb`Ui Z`XYb
A`Af`_h`Yb`i`bX`VY] : Ygh`Yb`gc`VY`gcb`XYfg`a`UW`h`"

9]b`6`]W`_`Ui Z`X]Y`6YXYi hi b [`XYg : YghYg

8 Ug`?`fcb`UW`Yf : fY]gW`JY» Yb`]gh`b]W`h`bi`f`Y]bY`c`_U`Y
J`Yf`Ub`gh`U`hi`b [z`gcb`XYfb`Y]b`_i`hi`fY``Yg`9fY][b]g`z`XUg`Hf`UX]h]cb
i`bX`Ni`gUa`a`Yb`\`U`h`Z`Of`XYfh`" : Øf`j]Y`Y`6Øf [Yf`]gh`Yg`Y]bY
k]`_ca`a`Yb`Y ; Y`Y [Yb`\Y]h`z`g]W`ni`j`Yfg`Ua`a`Y`b`z`Gd`U»`ni`"\`UVYb
i`bX`X]Y`j`Yfg`W`JY`XYb`Yb`5`h`f`U`_h]cb`Yb`ni`[Yb]Y» Yb`"8]Y
GW`Ui`ghY``Yf`z`k]Y`A]W`UY`K c`Z`z`gd]Y`Yb`Y]bY`n`Yb`hf`U`Y`F`c``Y`]b
X]Yg`Ya ; Yg`W`Y\`Yb`z`XU`g]Y`XYb`6Y`gi`W`Yfb`Y]b`Gh`ØW`_ : fYi`XY`i`bX
5V`Yb`_i`b [`j`ca`5`h`U [`V]Y`h`Yb`"

: Un]h

8 Ug`@YVYb`XYf`GW`Ui ghY``Yf`a U [`j`cb`Ui » Yb`fca`Ubh]gW`
Yfg`W`Y]bYb`z`Xc`W`Yg`]gh`j`YfVi`bXYb`a]h`\`Ufh`Yf`5fVY]h`z`A`cV]`]h`Ah
i`bX`Y]bYa`h]YZYb ; Ya Y]bgW`UZh`g [YZ`Ø`\``8 Ug`?`fcb`UW`Yf
: fY]gW`JY» Yb`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b : Ygh`z`gcb`XYfb`Ui`W`Y]bY`9f]bb`Yfi`b [
XUf`Ub`z`k]Y`k]W`h][`gc`W`Y`J`Yf`Ub`gh`U`hi`b [Yb`Z`Of`X]Y`c`_U`Y`?`i`hi`f
i`bX`XUg`gc`n]U`Y`A]hY]b`Ub`XYf`g]bX`"K]`_ca`a`Yb`]b`XYf`Vi`b`h`Yb
K`Y`h`XYf`GW`Ui`ghY``Yf`z`k`c`Y`XYf`HU [`bYi`Y ; Yg`W`JW`h`Yb`i`bX
6Y [Y [bi`b [Yb`VYfY]h`A`h`"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY